

## **BÁO CÁO NHANH #78– Phương Pháp Giảm Thiểu và Sự Ứng Phó với COVID-19**

Ngày Đăng: 28/4/2020 5:00 giờ chiều

**Đây là thông tin về biện pháp ứng phó của Thành Phố San José nhằm ngăn chặn sự lây lan COVID-19 và giảm số người mắc bệnh.**

### **NGUỒN:**

Thành Phố San José

Trung Tâm Điều Hành Hoạt Động Khẩn Cấp

### **Liên Lạc:**

Rosario Neaves, Giám Đốc Truyền Thông/EPIO; 210-823-3908

Đường Dây Liên Lạc Truyền Thông Thành Phố San José: 408-535-7777

Trung Tâm Liên Lạc Cho Khách Hàng Thành Phố San José: 3-1-1 (408-535-3500)

### **Email:**

Cho Tin Tức/Truyền Thông: [EOC\\_PIO@sanjoseca.gov](mailto:EOC_PIO@sanjoseca.gov)

Cho Cư Dân: [311@sanjoseca.gov](mailto:311@sanjoseca.gov)

Cho Doanh Nghiệp: [covid19sjbusiness@sanjoseca.gov](mailto:covid19sjbusiness@sanjoseca.gov)

Cho Tổ Chức Vô Vụ Lợi: [covid19sjcbo@sanjoseca.gov](mailto:covid19sjcbo@sanjoseca.gov)

### **Tin Tức Cập Nhật về Các Dịch Vụ và/hoặc Hoạt Động của Thành Phố San Jose**

- **Cập Nhật của Hội Đồng Thành Phố về Tình Hình COVID-19:** Sáng nay, ông Dave Sykes, Quản Lý Thành Phố, và ban lãnh đạo Trung Tâm Điều Hành Hoạt Động Ứng Phó Khẩn Cấp của Thành Phố đã cung cấp thông tin cập nhật về các ảnh hưởng của COVID-19 và hoạt động ứng phó của Thành Phố trong Phần 3.1. Cụ thể, [buổi trình bày](#) có tin tức cập nhật về tình hình tuân hành Lệnh của Sở Y Tế, phân phát thực phẩm, các dịch vụ hỗ trợ người vô gia cư, thông tin liên lạc nội bộ, các nỗ lực phục hồi, các dịch vụ xây dựng, và Đạo Luật CARE của liên bang. Buổi Họp của Hội Đồng Thành Phố vẫn được truyền trực tiếp và có thể xem trên [Kênh YouTube của Thành Phố](#).
- **Các Thông Dịch Viên Được Chứng Nhận của Thư Viện Giúp Tiếp Cận Các Cộng Đồng Đa Dạng của San Jose:** Thư Viện Công Cộng San Jose (SJPL) có gần 116 thông dịch viên là nhân viên song ngữ có chứng nhận, 23 người trong số đó cũng được chứng nhận cung cấp dịch vụ chuyển ngữ tài liệu. Công việc, sự tận tâm và hỗ trợ của họ đã giúp SJPL tiếp cận các cộng đồng đa dạng của San Jose mỗi ngày. Kể từ khi thư viện tạm thời đóng cửa vào ngày 17 tháng Ba do đại dịch, hơn 150 bản chuyển ngữ đã được chia sẻ với công chúng bằng các ngôn ngữ như tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt, tiếng Hoa, tiếng Đại Hàn, và tiếng Farsi. Từ các trang web cho đến trang nhật ký điện tử, tới biển hiệu, nội dung đăng trong bản tin và mạng xã hội, các thông dịch viên của thư viện đã thể hiện sự tận tâm qua việc thúc đẩy các cộng đồng đa dạng của thành phố chúng ta kết nối với các nguồn trợ giúp, chương trình, và dịch vụ trực tuyến quý giá của SJPL. Ngoài ra, các thông dịch viên của thư viện cũng phục vụ khách hàng qua nói chuyện trực tiếp bằng kỹ năng “chat” và email bằng nhiều ngôn ngữ

khác nhau. Tìm hiểu một số nguồn trợ giúp mà thư viện cung cấp bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau tại [www.sjpl.org](http://www.sjpl.org).

### Tin Tức Cập Nhật từ Quận Santa Clara

- **Thông Tin về Tòa Án Giao Thông Quận Santa Clara:** Các vấn đề liên quan đến Tòa Án Giao Thông Quận Santa Clara hiện bị tạm ngừng, theo [Lệnh Tổng Hợp](#) do Thẩm Phán Chủ Tọa Deborah A. Ryan ký vào ngày 23 tháng Tư, 2020. Đối với các vụ phạm Luật Giao Thông với ngày chót khiếu nại vào khoảng thời gian từ 17 tháng Ba, 2020 đến 1 tháng Năm, 2020, hay người có kế hoạch trả góp tiền phạt mà lần trả góp tiếp theo lọt vào khoảng thời gian từ 17 tháng Ba, 2020 đến 1 tháng Năm, 2020, tất cả các ngày chót khiếu nại và ngày trả góp tiếp theo sẽ được gia hạn đến ngày 6 tháng Bảy, 2020. Nếu một bị cáo bị phạt vi phạm giao thông dẫn đến việc đình chỉ bằng lái xe, Tòa sẽ hủy bỏ việc đình chỉ 48 giờ sau khi bị cáo đăng ký áp dụng kế hoạch trả góp. Mặc dù Tòa Án Giao Thông đóng cửa tạm dừng các dịch vụ cho công chúng (do tòa án phải hoạt động hạn chế vì lệnh trú ẩn tại gia), quý vị có thể tránh việc đình chỉ bằng lái xe bằng cách trả tiền phạt [trên mạng trực tuyến](#) hoặc qua điện thoại (408-878-0098). Truy cập [trang mạng](#) về ứng phó với COVID-19 của Tòa Thượng Thẩm để biết thêm thông tin về Tòa án này.

Đăng ký [để nhận danh sách Thông Cáo Báo Chí Điện Tử bản](#) Báo Cáo Nhanh của Thành Phố San José, và theo dõi chúng tôi tại [sanjoseca.gov](http://sanjoseca.gov) và @CityofSanJose trên Facebook, Twitter, Instagram và Nextdoor.

Esta información está disponible en español en [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

This information is available in English at: [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

這信息將以中文提供在 [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov)

***Nguy cơ mắc COVID-19 không liên quan đến sắc tộc, chủng tộc hay văn hóa. Các nhân viên Thành Phố phải tuân thủ chính sách về Phân Biệt Đối Xử và Quấy Rối/Sách Nhảm, và đối xử với các đồng nghiệp và công chúng một cách tôn trọng và đàng hoàng. Bất kỳ hành động Phân Biệt Đối Xử và/hoặc Quấy Rối/Sách Nhảm đều là vi phạm chính sách và sẽ không được tha thứ.***

###